

к развитию, принимая во внимание доклады, упомянутые выше, в третьем пункте преамбулы, и представить эти предложения Экономическому и Социальному Совету на его шестьдесят первой сессии;

10. *просит* Экономический и Социальный Совет, провести анализ и оценку прогресса, достигнутого в этой области, при осуществлении им обзора и оценки Международной стратегии развития на его шестьдесят третьей сессии;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня тридцать второй сессии отдельный пункт, озаглавленный «Единый подход к анализу и планированию развития», в целях рассмотрения экономических, а также социальных аспектов этого вопроса.

*2420-е пленарное заседание,
28 ноября 1975 года*

3434 (XXX). Распространение информации и мобилизация общественного мнения относительно Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 3327 (XXIX) от 16 декабря 1974 года о создании с 1 января 1975 года Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов,

будучи убеждена, что распространение информации и мобилизация общественного мнения среди государств-членов явились бы важным фактором в обеспечении большей осведомленности о проблемах населенных пунктов и, таким образом, способствовали бы предпринятию еще больших усилий, необходимых в сфере международного сотрудничества,

вновь заявляя о важном значении гласности как средства содействия достижению целей Фонда,

1. *просит* Генерального секретаря стимулировать и активизировать усилия по мобилизации общественного мнения во всех странах в поддержку целей и политики Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов с должным учетом национальной политики, программ и первоочередных задач развития;

2. *предлагает* всем государствам, специализированным учреждениям и другим организациям в рамках системы Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям, имеющим консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, а также другим неправительственным организациям, чьи особые интересы лежат в области населенных пунктов, приступить к широкому распространению вышеупомянутой информации или активизировать этот процесс в сотрудничестве с Генеральным

секретарем и в рамках их соответствующих сфер компетенции.

*2432-е пленарное заседание,
9 декабря 1975 года*

3435 (XXX). Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Генеральная Ассамблея,

напоминая о рекомендациях 24, 36, 37, 74, 85 и 102 Плана действий по окружающей человека среде²¹, принятого Конференцией Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, состоявшейся в Стокгольме 5—16 июня 1972 года,

напоминая о своих резолюциях 2995 (XXVII), 2996 (XXVII) и 2997 (XXVII) от 15 декабря 1972 года, касающихся, среди прочего, сотрудничества между государствами в области окружающей среды, международной ответственности государств в отношении окружающей среды и учреждения Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде,

напоминая о своей резолюции 3336 (XXIX) от 17 декабря 1974 года, в частности о пункте 4 этой резолюции,

отмечая резолюцию IV Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся в Лиме 25—30 августа 1975 года²², которая осуждает колониальные державы и/или агрессоров, которые не ликвидировали материальных последствий войн и актов агрессии, таких как мины, и требует, чтобы они ликвидировали такие материальные последствия своих актов, указали их местонахождение и оказали техническую помощь для их устранения,

признавая, что большинство развивающихся стран подвергалось иностранной оккупации и пострадало от войн, которые велись определенными колониальными державами, что привело к огромным человеческим жертвам и материальным потерям,

подчеркивая, что обязанностью международного сообщества является принятие соответствующих мер для защиты и улучшения окружающей среды, включая, в частности, продолжение и укрепление международного сотрудничества в этой области,

1. *признает*, что развитию отдельных развивающихся стран препятствуют материальные последствия этих войн, наиболее значительными из которых являются мины, которые продолжают находиться на их территориях;

²¹ См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.73.II.A.14), глава II, раздел B.

²² См. A/10217, приложение I.

2. *осуждает* те колониальные державы, которые не ликвидировали материальных последствий таких войн, в частности мин, и считают их ответственными за любой материальный и моральный ущерб, причиненный тем странам, в которых были установлены такие мины;

3. *призывает* те государства, которые принимали участие в этих войнах, немедленно предоставить пострадавшим государствам всю информацию о районах, в которых были установлены такие мины, включая карты, указывающие расположение таких районов, и информацию о типах мин;

4. *призывает* те государства, которые создали такое положение, немедленно компенсировать странам, в которых установлены такие мины, любой причиненный им в результате этого материальный и моральный ущерб и принять срочные меры для оказания технической помощи для ликвидации таких мин;

5. *предлагает* Совету управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде предпринять изучение вопроса о материальных последствиях войн, в частности мин, и их воздействия на окружающую среду и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии доклад по этому вопросу;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

2432-е пленарное заседание,
9 декабря 1975 года

3436 (XXX). Конвенции и протоколы в области окружающей среды

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды²³, принятую в Стокгольме 16 июня 1972 года, которая была, в частности, направлена на содействие развитию международного права в области окружающей среды,

с удовлетворением напоминая о решениях Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде 24 (III) от 30 апреля 1975 года и 35 (III) от 2 мая 1975 года²⁴,

выражая убежденность, что разработка надлежащего права по окружающей среде является необходимой вспомогательной мерой для осуществления политики, стратегий и рекомендаций

²³ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.73. II.A.14), глава I.

²⁴ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 25 (A/10025), приложение I.

Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде,

с удовлетворением отмечая, что со времени принятия Декларации Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды был обсужден и принят ряд глобальных и региональных конвенций и протоколов в области окружающей среды,

будучи обеспокоена тем, что существующие международные конвенции или протоколы в области окружающей среды все еще не получили широкого признания и применения, которых они заслуживают,

будучи убеждена в необходимости дальнейшей разработки конвенций и протоколов в области окружающей среды,

1. *предлагает* Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде принять такие меры, какие могут быть необходимы для реализации целей и осуществления стратегий, касающихся программы в области национального и международного права по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, и, в частности, принять меры, направленные на оказание технической помощи развивающимся странам, по их просьбе, для разработки их национального законодательства в области окружающей среды;

2. *настоятельно просит* все государства, которые могут стать, по мере необходимости, участниками существующих конвенций и протоколов в области окружающей среды, сделать это как можно скорее;

3. *просит* депозитариев вышеупомянутых конвенций периодически информировать Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о состоянии этих конвенций;

4. *предлагает* Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде оказывать помощь государствам, по их просьбе, в подготовке предложений относительно законодательных или других мер, необходимых для присоединения к конвенциям, касающимся регулирования деятельности в области окружающей среды;

5. *просит* далее Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде ежегодно информировать Генеральную Ассамблею о любых новых международных конвенциях, заключаемых в области окружающей среды, и о состоянии существующих конвенций, с особым упором на ратификацию, присоединение к ним и вступление их в силу, а также о намерениях правительств стать участниками таких конвенций в течение года, между сессиями Совета.

2432-е пленарное заседание,
9 декабря 1975 года